



Valga/Kolga/Torva/Polva

Dokumentacja techniczna
Piecze kominkowe

PL

Wstęp

Dziękujemy serdecznie za zakupienie naszego wyrobu!

Opis urządzenia grzewczego zapoznaje szczegółowo z konstrukcją, specyfikacją techniczną i obsługą urządzenia grzewczego. Zalecamy dokładne zapoznanie się z tymi danymi. Pomoże to uniknąć ewentualnych błędów podczas właściwego montażu i obsługi.

Szczegółowe warunki instalacji i obsługi można znaleźć w Instrukcji ogólnej obsługi (część dostawy).

Uwagi w tekście

PL



Najważniejsze są uwagi oznaczone napisem **OSTRZEŻENIE**. Uwagi oznaczone napisem **OSTRZEŻENIE** zwracają uwagę na **poważne niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia grzewczego lub zranienia**.



Uwaga oznaczona napisem **Uwaga** zwraca uwagę na możliwe uszkodzenie urządzenia grzewczego.



Uwaga oznaczona napisem **Ważne** zwraca uwagę na informacje ważne dla eksploatacji urządzenia grzewczego.



Uwaga jako taka zwraca uwagę zupełnie ogólnie na informacje ważne dla eksploatacji urządzenia grzewczego.

Contents

1. Specyfikacja techniczna	1
1.1. Odpowiedni opał, ilość do zasypu	1
2. Opis techniczny	2
2.1. Valga	2
2.2. Kolga	3
2.3. Torva	4
2.4. Polva	5
3. Easy control	6
4. Lista części zamiennych	7
4.1. Rysunek esztplozyjny modelu	7
4.2. Podstawy	9
4.3. Detail A1	10
5. Zamiana króćca odprowadzenia spalin	11

1. Specyfikacja techniczna

	Polana drewna	
	Moc znamionowa	Częściowa moc 50 %
Uzyskana moc cieplna	8,2 kW	4,1 kW
Moc cieplna znamionowa	8 kW	
Sprawność energetyczna	80,1 %	82 %
Stężenie średnie CO przy 13% O ₂	977 mg/Nm ³	1097 mg/Nm ³
Stężenie średnie pyłu przy 13% O ₂	22,5 mg/Nm ³	28 mg/Nm ³
Stężenie średnie NOx przy 13% O ₂	98 mg/Nm ³	136 mg/Nm ³
Stężenie średnie OGC przy 13% O ₂	60,5 mg/Nm ³	33 mg/Nm ³
Stężenie średnie CO przy 0% O ₂	661 mg/MJ	811 mg/MJ
Stężenie średnie pyłu przy 0% O ₂	15,3 mg/MJ	21 mg/MJ
Stężenie średnie NOx przy 0% O ₂	66,5 mg/MJ	101 mg/MJ
Stężenie średnie OGC przy 0% O ₂	41 mg/MJ	24 mg/MJ
Przepływ masowy suchych spalin	6,5 g/s	—
Średnia temperatura spalin za krótcem odpr. spalin	315 °C	—
Minimalny ciąg kominowy w krótcu odprowadzenia spalin	12 Pa	9 Pa

1.1. Odpowiedni opał, ilość do zasypu

Opał	Masztymalny wsad opału
Polana drewna:	2 – 3 polana (maszt. 2,5 kg)
Długość polena:	maszt. 50 cm
Brykiety drzewne (DIN51731):	1 – 2 brykiety (maszt. 2,2 kg)
Brykiety węglowe:	2 – 3 brykiety węglowe (maszt. 1,6 kg)



Note

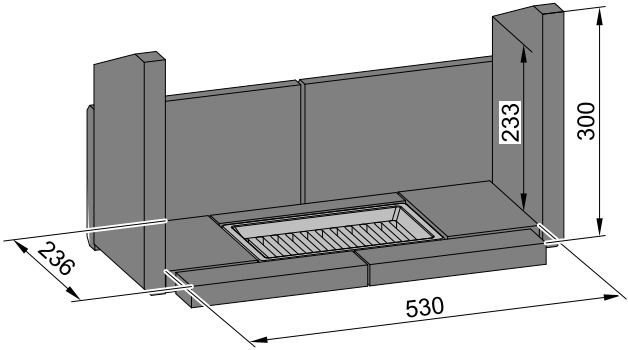
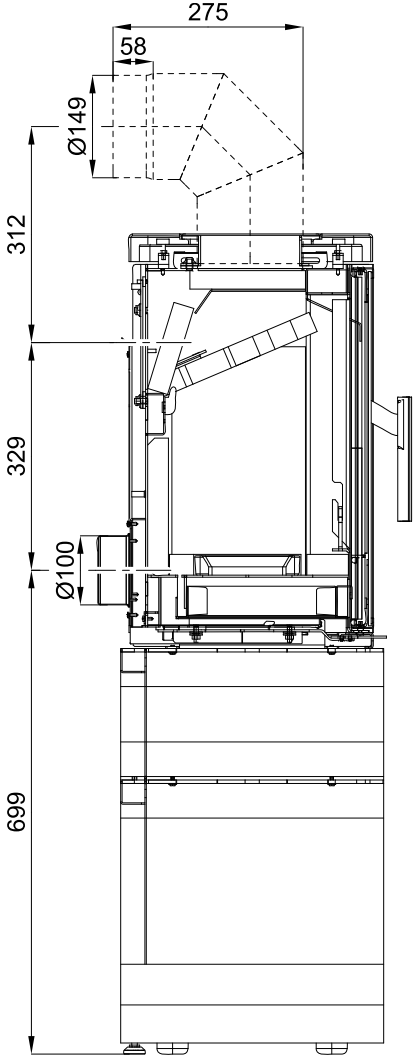
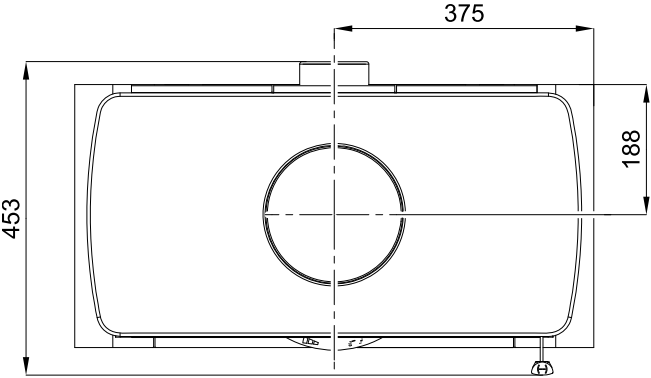
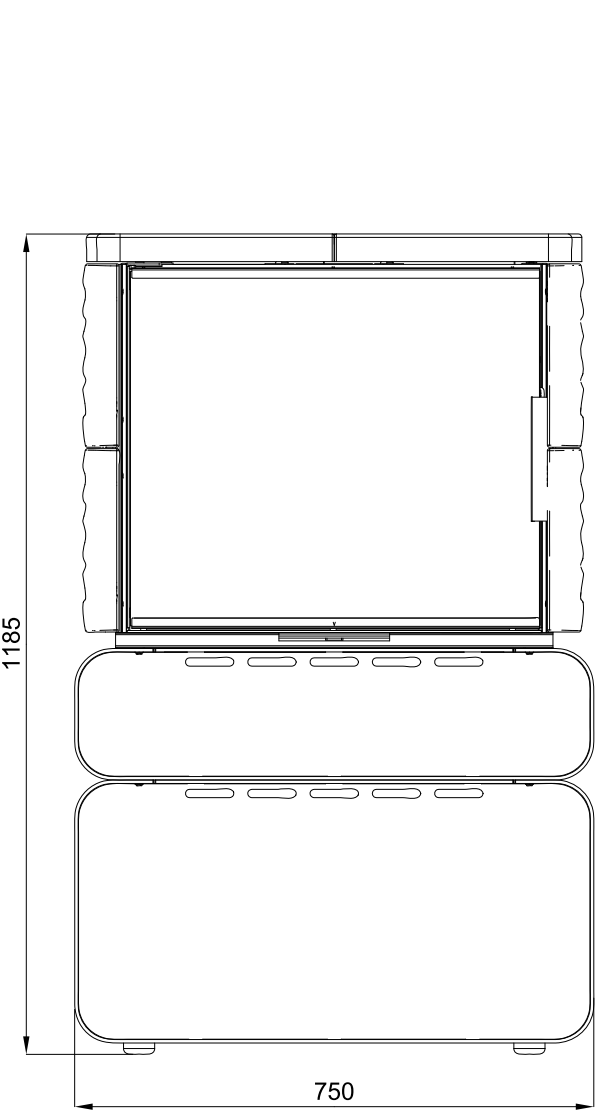
W razie ogrzewania szczapami drewna należy używać tylko drewna składowanego dwa lata o wilgotności szczątkowej maszt. 17 %.

2. Opis techniczny

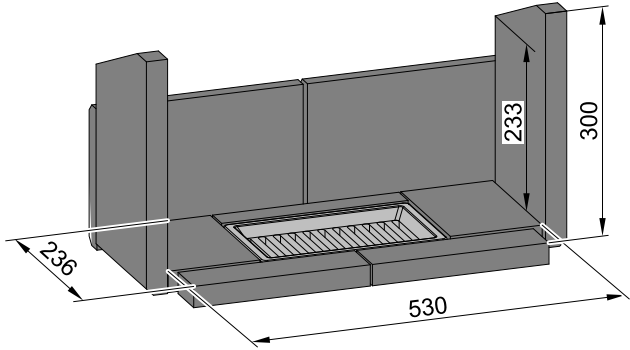
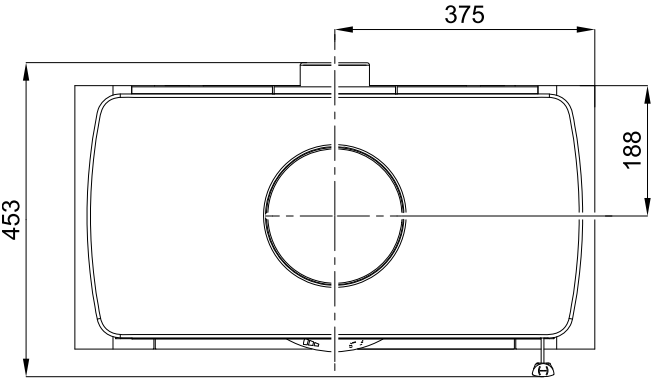
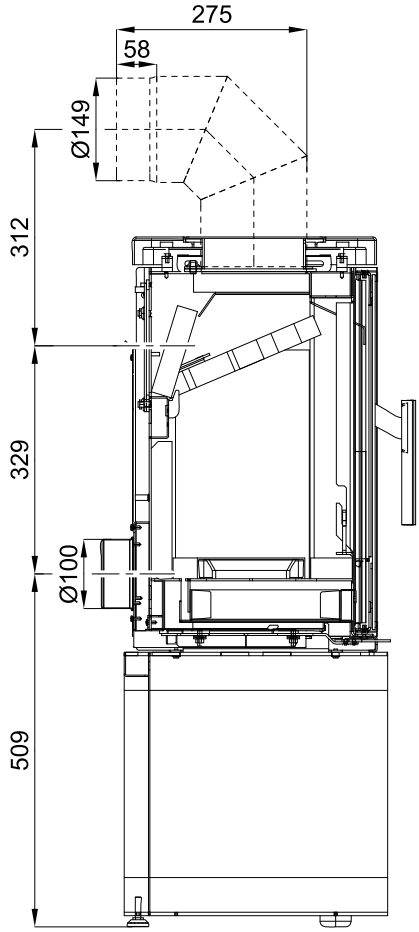
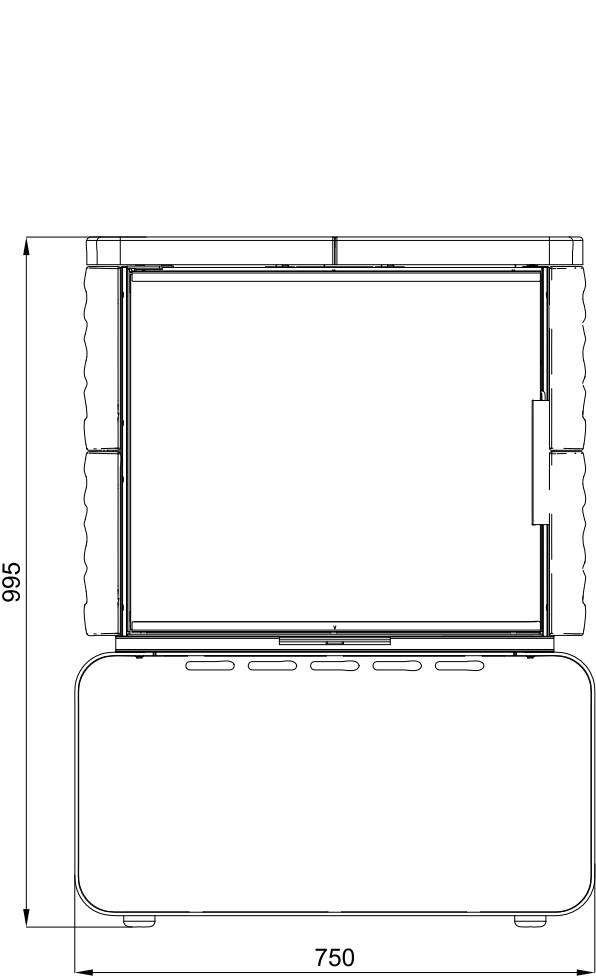
2.1. Valga

Opis techniczny

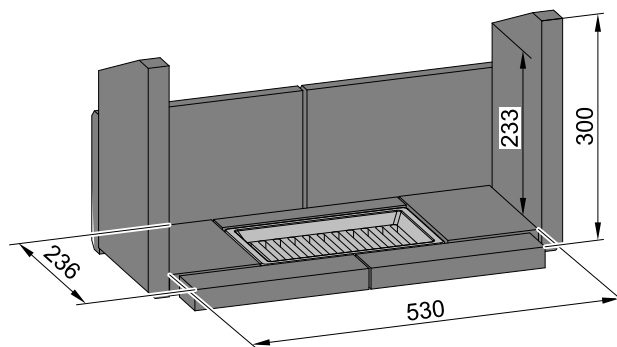
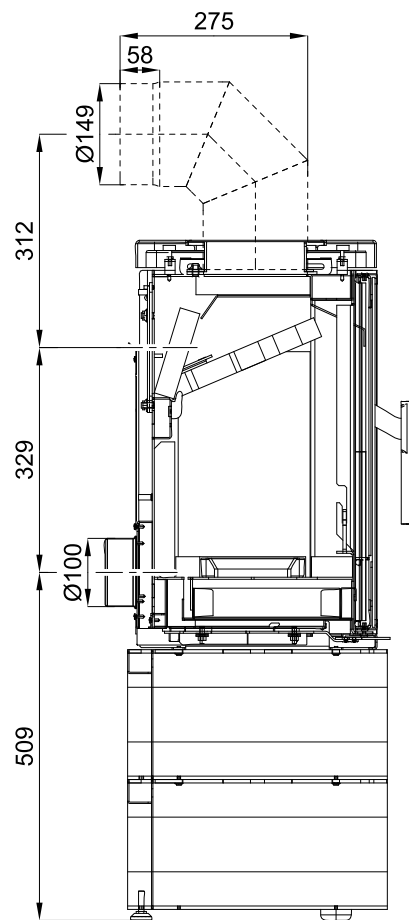
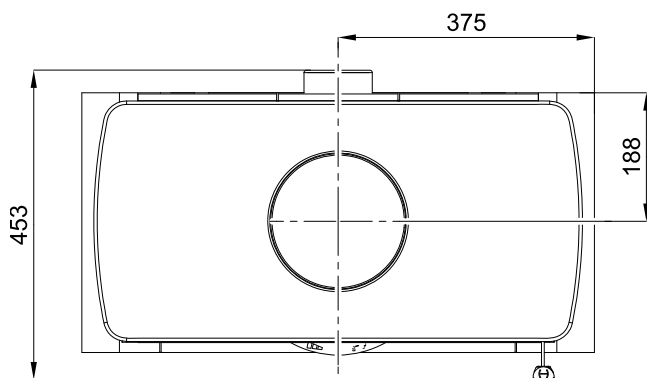
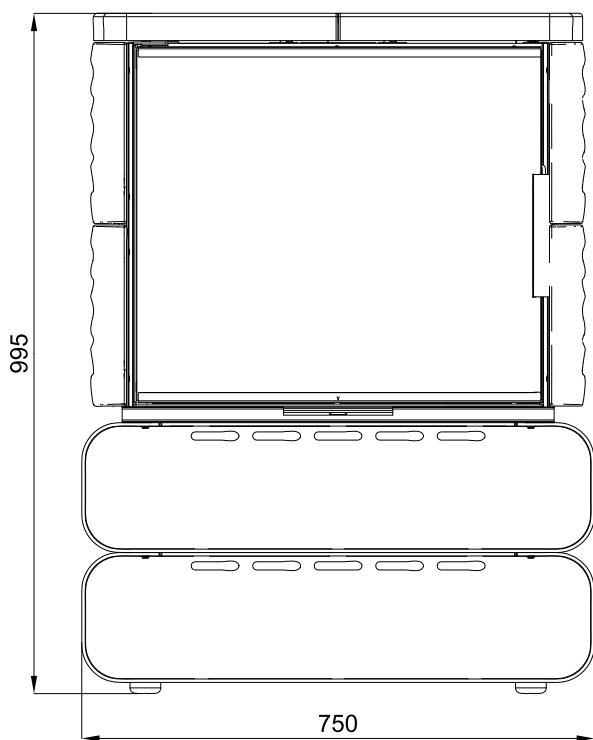
PL



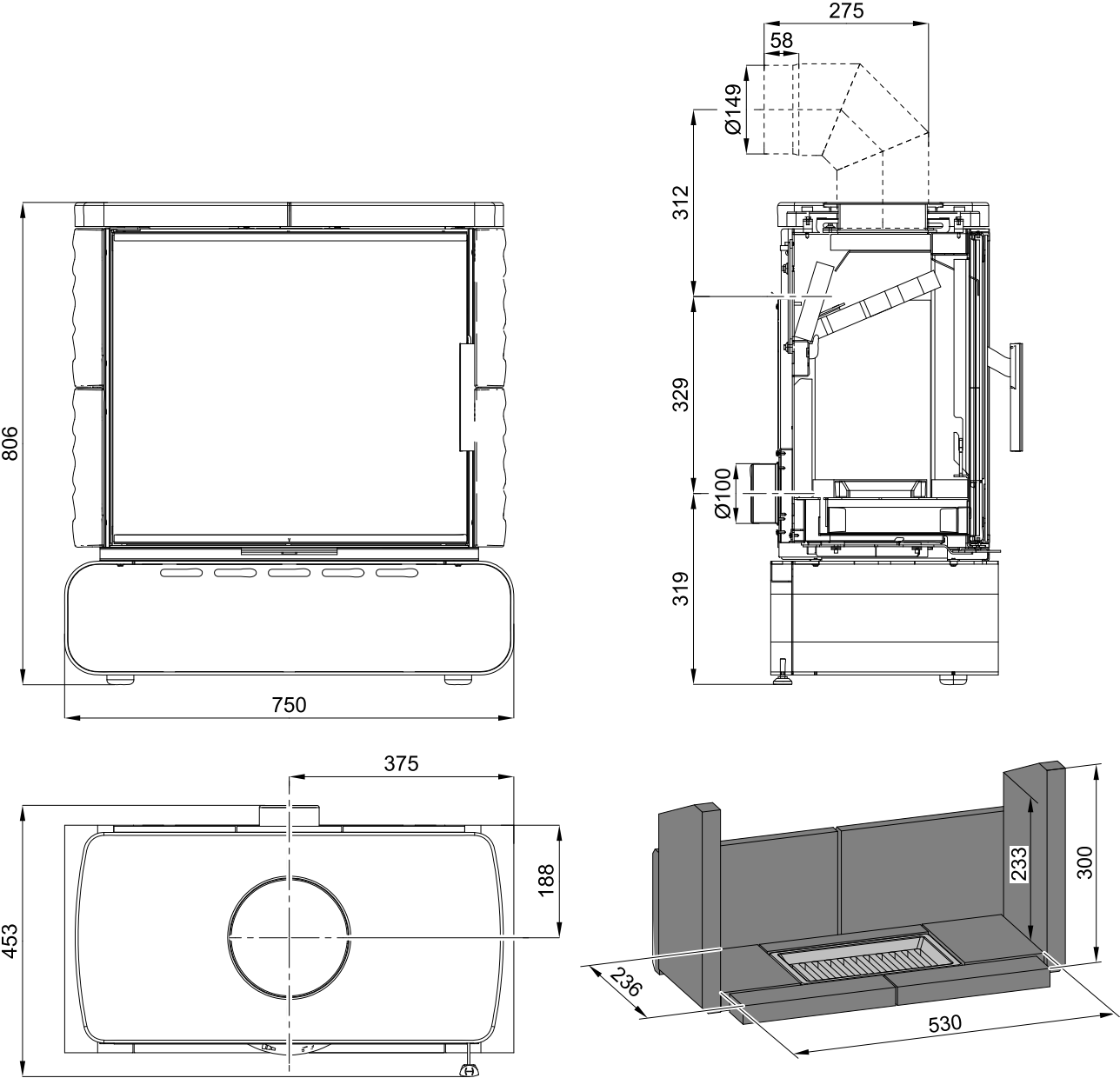
2.2. Kolga



2.3. Torva



2.4. Polva



3. Easy control

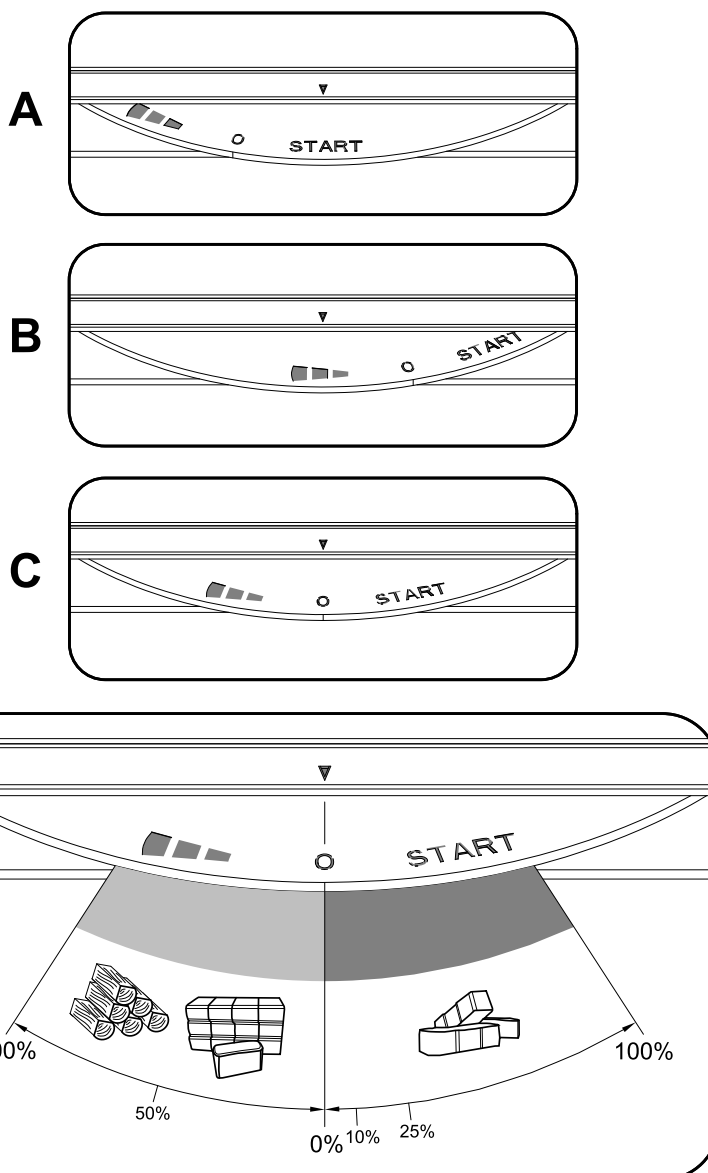
Obsługa wszystkich trzech doprowadzeń powietrza -pierwotnego, wtórnego, trzeciorzędowego-tylko z pomocą jednego regulatora.

1. Regulator jest w pozycji rozpalania (rys. A). Są otwarte wszystkie trzy doprowadzenia powietrza (pierwotne, wtórne, trzeciorzędowe).
2. Regulator jest w pozycji spalania w piecu po rozpaleniu (rys. B).
3. Regulator jest w pozycji zamknięcia doprowadzeń powietrza (rys. C). Żadne doprowadzenie powietrza nie jest otwarte (pierwotne, wtórne, trzeciorzędowe). Ta pozycja jest używana, kiedy piec nie pracuje, po skończeniu ogrzewania.



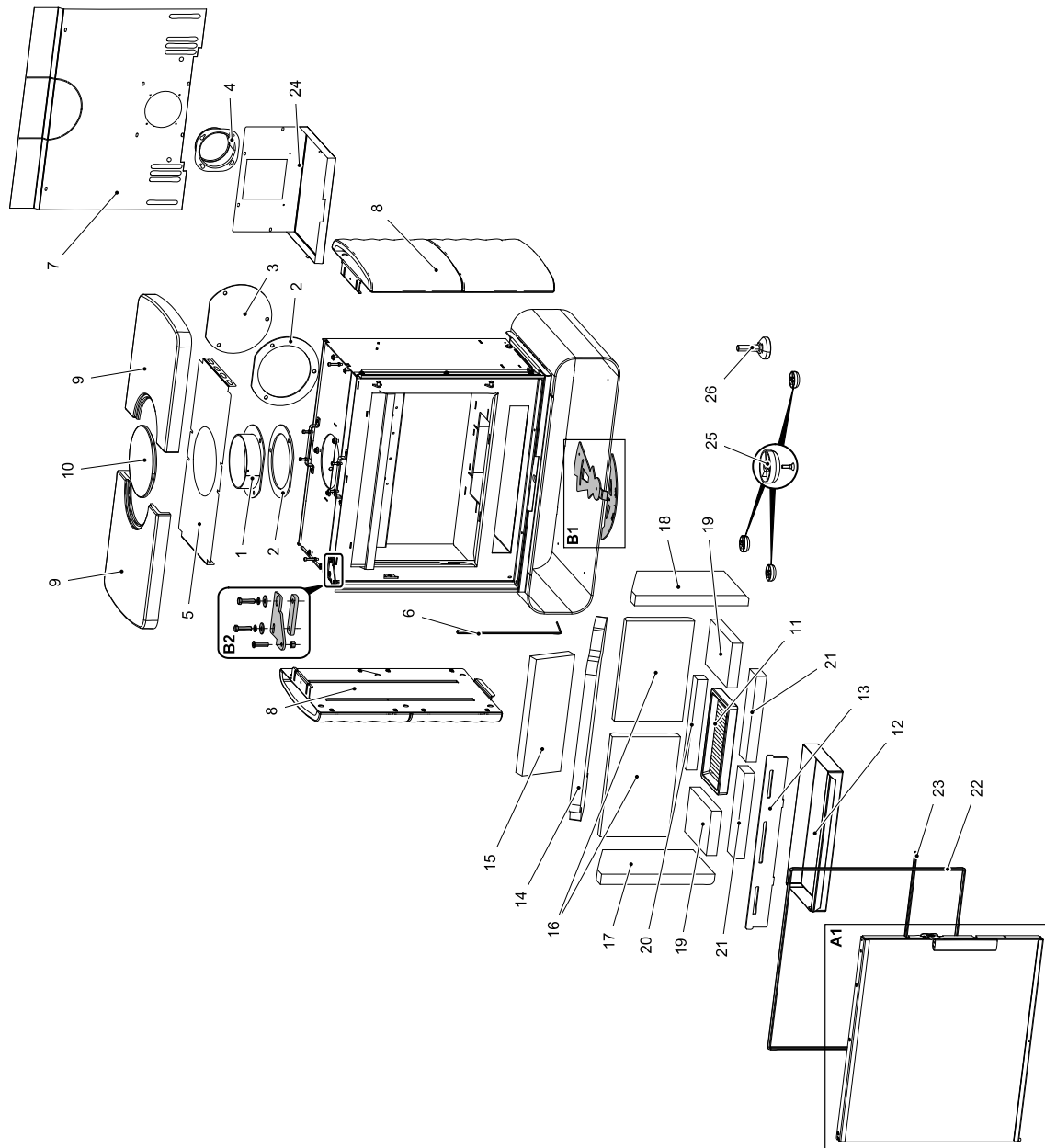
WARNING

W trakcie procesu ogrzewania nie może dojść do zamknięcia doprowadzeń powietrza (rys. C)! W skrajnym przypadku może dojść również do esztplozji w piecu i rozbicia szyby, rozruceniu iskier po pomieszczeniu i wybuchu pożaru.



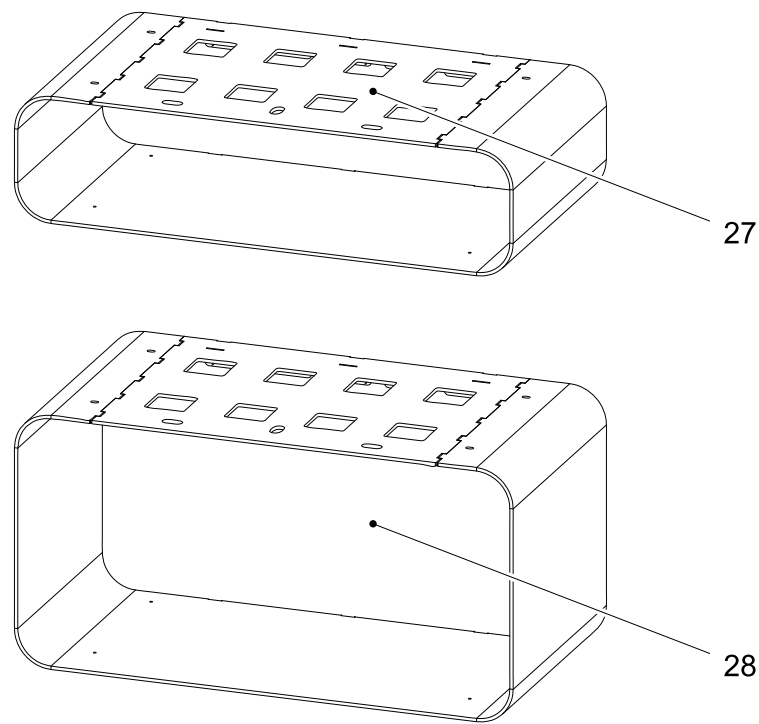
4. Lista części zamiennych

4.1. Rysunek esztplodeyjny modelu



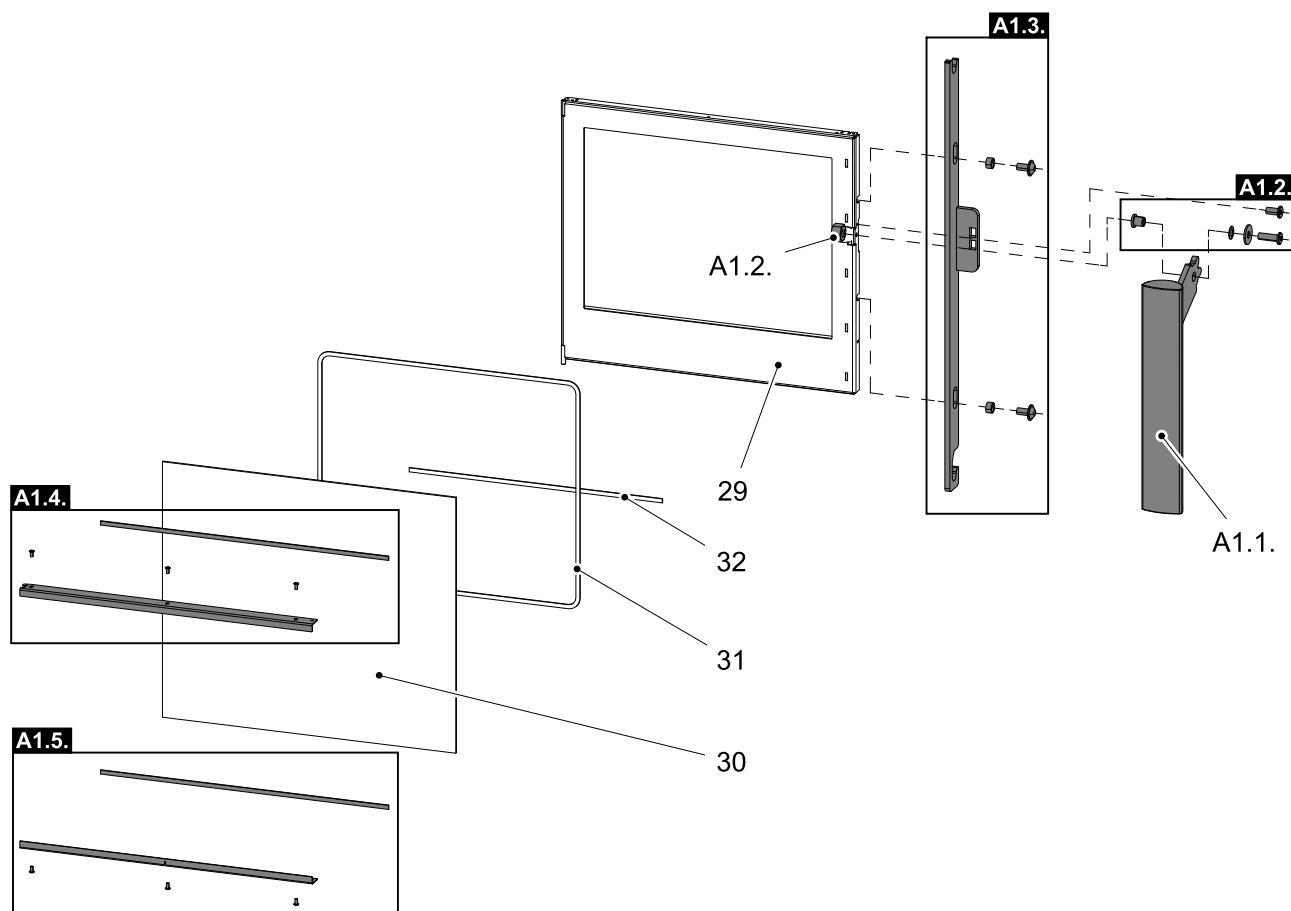
Pozycja	Nazwa	Ilość	Numer zamówieniowy
Rysunek esztplozyjny modelu			
A1	Drzwiczki paleniska (komplet)/antracyt	1 szt	0434715005300
B1	Easycontrol — komplet	1 szt	0434715015023
B2	Zawias drzwiczek paleniska (komplet)	1 szt	0434715505001
1	Gardziel odprowadzenia spalin/antracyt	1 szt	0434215006049
2	Uszczelnienia przewodu dymnego	2 szt	0429415005060
3	Zaślepka przewodu dymnego/antracyt	1 szt	0429415007048
4	Doprowadzenie powietrza z zewnątrz (Ø100)	1 szt	0088500050008
5	Górne ekranowanie	1 szt	0434715005042
6	Sprężyna zamykania drzwiczek	1 szt	0434715005316
7	Tylna obudowa	1 szt	0434715505040
8	Okładzina boczna/biały	2 szt	0434715005035
9	Okładzina górna/biały	2 szt	0434715005011
10	Zaślepka górna/biały	1 szt	0434715006009
11	Ruszt	1 szt	0020100135022
12	Popielnik	1 szt	0434715005700
13	Przegroda/antracyt	1 szt	0434715005013
14	Ośłona luźna (560x240x30)	1 szt	0434715005510
15	Ośłona luźna — tylna (340x130x30)	1 szt	0434715005507
16	Cegła 198x292x30	2 szt	0434715005501
17	Cegła 330x193x30	1 szt	0434715005503
18	Cegła 330x193x30	1 szt	0434715005509
19	Cegła 130x190x30	2 szt	0434715005504
20	Cegła 264x35x30	1 szt	0434715005505
21	Cegła 250x60x30	2 szt	0434715005506
22	Sznur uszczelniający drzwi 10 mm	2050 mm	0040300100005
23	Sznur uszczelniający drzwi 10 mm	510 mm	0040300100005
24	Obudowa przepustnica	1 szt	0434715505027
25	Noga	3 szt	0089501090005
26	Nastawna noga	1 szt	0551908506005

4.2. Podstawy



Pozycja	Nazwa	Ilość	Numer zamówieniowy
Valga			
27	Podstawa	1 szt	0434715025600
28	Podstawa	1 szt	0434715035600
Kolga			
28	Podstawa	1 szt	0434715035600
Torva			
27	Podstawa	2 szt	0434715025600
Polva			
27	Podstawa	1 szt	0434715025600

4.3. Detail A1



Pozycja	Nazwa	Ilość	Numer zamówieniowy
Detail A1			
A1.1.	Dźwigniowe zamknięcie drzwiczek paleniska (komplet)	1 szt	0434715006320
A1.2.	Materiał łączący dźwigniowe zamknięcie — komplet	1 szt	0434715005012
A1.3.	Cięgło zamykający — komplet/antracyt	1 szt	0434715005325
A1.4.	Uchwyt szyby górna — komplet/antracyt	1 szt	0434715005311
A1.5.	Uchwyt szyby dolna — komplet/antracyt	1 szt	0434715005310
29	Drzwiczki paleniska (konstrukcji spawanej)/antracyt	1 szt	0434715005200
30	Szyba żaroodporna (512x591)	1 szt	0434715005301
31	Sznur uszczelniający szyby 6 mm	1950 mm	0040406000005
32	Sznur uszczelniający szyby 6 mm	510 mm	0040406000005

5. Zamiana króćca odprowadzenia spalin

